



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Международный договор
О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Пункт 20 предварительной повестки дня

СЕДЬМАЯ СЕССИЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА

Кигали, Руанда, 30 октября – 3 ноября 2017 года

Процедура назначения и возобновления назначения Секретаря Управляющего органа Международного договора

Резюме

Настоящий документ был подготовлен Управлением по правовым вопросам ФАО во исполнение решения Совета ФАО и в соответствии с поручением Управляющего органа Международного договора. Он касается процедуры отбора и назначения Секретаря Управляющего органа Международного договора.

Испрашиваемые указания

Управляющему органу предлагается рассмотреть предложенные процедуры и проект резолюции, приведенные в настоящем документе, и дать дальнейшие указания по этому вопросу.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте <http://www.fao.org/plant-treaty/meetings/meetings-detail/en/c/888771/>



mu625

I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. В настоящем документе предлагается новая процедура отбора и назначения Секретаря Международного договора о генетических ресурсах растений ("Международный договор") для ее последующего утверждения Управляющим органом Международного договора. Данная процедура заменит процедуру, изложенную в приложении J.2 Доклада Управляющего органа IT/GB-1/06/Report. В соответствии с поручением Управляющего органа, содержащимся в резолюции 12/2015, в документе также затрагивается вопрос о возобновлении срока полномочий Секретаря.

2. Статья 20 Международного договора предусматривает, что Секретарь Управляющего органа *"назначается Генеральным директором ФАО с одобрения Управляющего органа"*¹. Положения данной статьи отражены также в правиле III Правила процедуры Международного договора².

3. Статья 20 Международного договора аналогична подпункту iii) пункта 32 *"Принципов и процедур, определяющих порядок заключения конвенций и соглашений на основании статей XIV и XV Устава, а также учреждение комиссий и комитетов на основании Статьи VI Устава"* ("Принципы и процедуры"). Согласно Принципам и процедурам *"в базовых документах органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV Устава, должно конкретно оговариваться, что (...) Секретарь каждого органа назначается Генеральным директором и административно подчиняется ему. Применительно к органам, упомянутым в подпункте c) пункта 33 [речь идет об органах, которые в дополнение к финансированию со стороны Организации имеют еще собственный автономный бюджет], в базовых документах может конкретно оговариваться, что Секретарь должен назначаться Генеральным директором после консультаций с членами соответствующего органа или же с их одобрения или согласования с ними"*³.

4. На своей первой сессии в 2006 году⁴ Управляющий орган принял *процедуру назначения Секретаря Управляющего органа Международного договора* ("процедура 2006 года") и *Круг полномочий Секретаря Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* ("круг полномочий"). Согласно процедуре 2006 года срок полномочий Секретаря составляет четыре года и может быть возобновлен⁵, однако сама процедура его возобновления в документе не оговаривается.

5. В 2014 году, когда второй срок полномочий предыдущего Секретаря⁶ подходил к концу, был поднят вопрос о необходимости выработки процедуры возобновления срока полномочий Секретаря. Впоследствии на своей шестой сессии Управляющий орган принял резолюцию 12/2015⁷, в которой поручил Секретариату ФАО подготовить по согласованию с Бюро процедуру возобновления назначения Секретаря Управляющего органа Международного договора для рассмотрения и утверждения Управляющим органом на его следующей сессии в 2017 году, а также предложить любые изменения процедуры назначения, которые начнут

¹ Сборник базовых документов ФАО, Часть O, Приложение

² Правило III гласит: *"В соответствии со статьей 20.1 Договора, Секретарь Управляющего органа назначается Генеральным директором ФАО с одобрения Управляющего органа для исполнения функций, предусмотренных статьями 20.2-20.5 Международного договора. Секретарю помогает необходимое число сотрудников"*.

³ Утверждено на девятой сессии Конференции ФАО в 1957 году.

⁴ IT/GB-1/06/REPORT, Приложение J.1

⁵ IT/GB-1/06/REPORT, Приложение J.1 согласно Кругу полномочий *"Срок полномочий составляет четыре года и может быть возобновлен"*.

⁶ Отбор и назначение предыдущего Секретаря в 2006 году проходили в соответствии с процедурой 2006 года. (см. IT/GB-1/06/REPORT, Приложение J.2)

⁷ IT/GB-6/15/REPORT, Приложение A12

применяться при проведении процедур отбора на должность Секретаря в будущем. В то же время с учетом недостатков, выявленных в процедуре назначения секретарей Комиссии по индоокеанскому тунцу ("ИОТК"), Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море ("ГКРС") и Международного договора, соответствующим руководящим органам ФАО, включая Совет, было предложено рассмотреть широкий круг вопросов, связанных с процедурой отбора и назначения.

II. ПЕРЕСМОТР ПРОЦЕДУРЫ НАЗНАЧЕНИЯ СЕКРЕТАРЕЙ ОРГАНОВ, УЧРЕЖДЕННЫХ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ XIV

6. Согласно трем договорам, заключенным в соответствии со статьей XIV Устава ФАО (Соглашения об учреждении ИОТК; Соглашения об учреждении ГКРС и Международного договора), их секретари назначаются Генеральным директором с одобрения соответствующего органа.

7. Однако на практике в течение ряда лет ИОТК, ГКРС и отчасти Международный договор не в полной мере следовали положениям подпункта iii) пункта 32 Принципов и процедур, упомянутых в пункте 3 настоящего документа: члены соответствующего органа избирали кандидата без привлечения или при весьма ограниченном привлечении Секретариата ФАО. Затем Генеральный директор в формальном порядке уведомлялся об избрании такого кандидата. Подобная практика, как представляется, противоречит общепринятому толкованию Принципов и процедур и положениям договоров, в соответствии с которыми секретари *"назначаются Генеральным директором с согласия соответствующего органа"*⁸ и которые не предусматривают проведение выборов. Кроме того, процедура выборов недопустима, поскольку речь идет о должности, которая была и будет носить технический характер. Подобный подход также не имеет прецедентов в системе Организации Объединенных Наций.

8. Комитет по уставным и правовым вопросам ("КУПВ") на своей 103-й сессии, совместное совещание 120-й сессии Комитета по программе и 164-й сессии Финансового комитета ("совместное совещание") рассмотрели вопрос о процедуре отбора и назначения секретарей органов, утвержденных в соответствии со статьей XIV Устава ФАО, и других структур, действующих в рамках ФАО. КУПВ признал необходимость уравновесить функциональную самостоятельность учрежденных на основании статьи XIV органов и правовые и административные полномочия Организации в отношении таких органов⁹. На совместном совещании была подчеркнута необходимость срочного заполнения вакантных должностей исполнительных секретарей двух учрежденных в соответствии со статьей XIV органов (а именно, ИОТК и Международного договора).

9. На своей 155-й сессии Совет рассмотрел доклады о работе КУПВ и совместного совещания и отметил, что согласно установленным Конференцией принципам и процедурам и положениям соответствующих договоров секретари назначаются Генеральным директором с одобрения соответствующих органов. Признавая необходимость обеспечения сбалансированности между функциональной самостоятельностью органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV, и ответственностью Организации в отношении таких органов, он подчеркнул необходимость срочного заполнения вакантных должностей секретарей двух учрежденных в соответствии со статьей XIV органов – ИОТК и Международного договора¹⁰.

10. Совет согласовал следующий порядок действий:

⁸ Сборник базовых документов ФАО, подпункт iii) пункта 32, часть О, том второй.

⁹ CL 155/2; CL 155/7 (пункты 9-12); CL 155/PV/5; CL 155/PV/6; CL 155/PV/7; CL 155/PV/8

¹⁰ CL 155/REP 9, (пункты 25-27)

a. Независимый председатель Совета (НПС) и Секретариат ФАО незамедлительно проведут консультации с соответствующими учрежденными на основании статьи XIV органами с целью выработки приемлемой для них процедуры назначения секретарей данных органов и представят данное предложение Совету ФАО до конца 2018 года;

b. кроме того, в виде исключения, не создающего прецедента, Генеральный директор незамедлительно публикует объявление о конкурсе на замещение вакансий двух секретарей (ИОТК и МДГРПСХ). Этот конкурс будет проведен в соответствии со стандартным порядком назначения старших должностных сотрудников ФАО, предусматривающим включение в состав отборочных комиссий двух представителей членов, назначаемых соответствующими органами, и последующее вынесение по одной отобранной кандидатуре на утверждение данных органов на их следующей сессии по представлению Генерального директора; и

c. секретари, упомянутые в подпункте b), назначаются на двухлетний срок при том понимании, что такое назначение подлежит подтверждению соответствующим органом по окончании данного срока¹¹.

11. В соответствии с указанием Совета была начата процедура отбора кандидатов на должность Секретаря Управляющего органа Международного договора на двухлетний срок полномочий. В циркулярном письме от 22 июня 2017 года Генеральный директор проинформировал Председателя Управляющего органа Международного договора г-на Мухамада Сабрана о предлагаемом назначении г-на Кента Ннадозие, на кандидатуре которого Генеральный директор остановил свой выбор по итогам изучения доклада отборочной комиссии, созданной согласно установленной процедуре отбора. Данный вопрос рассматривается в рамках другого пункта повестки дня.

III. НЕКОТОРЫЕ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ К ПРОЦЕДУРЫ НАЗНАЧЕНИЯ

12. Мнение Секретариата ФАО относительно процедуры назначения секретарей органов, учрежденных на основании Статьи XIV Устава, подробно излагалось в ряде документов, представленных на рассмотрение членов. Речь идет в первую очередь о документах JM 2016.2/6 и CCLM 103/2 "Процедура отбора и назначения секретарей органов, учрежденных на основании статьи XIV Устава ФАО, и других структур, действующих в рамках ФАО".

13. Хотя органы, учрежденные в соответствии со статьей XIV, наделены определённой функциональной самостоятельностью с точки зрения исполнения своей программы работы, с административной точки зрения они являются частью ФАО, действуют в рамках ФАО и подотчетны ФАО и ее членам. Согласно учредительным документам эти органы не наделены правосубъектностью¹².

14. Порядок согласования и заключения договоров в рамках ФАО на основании статьи XIV регламентируется соответствующими положениями Устава, Общих правил Организации ("ОПО") и упомянутыми выше принципами и процедурами. Такие органы могут принимать и вносить изменения в свои правила процедуры и финансовые правила, которые должны при этом соответствовать институциональным нормам Организации. Деятельность данных органов должна соответствовать политике ФАО. Любые поправки к соглашениям об учреждении таких органов доводятся до сведения Совета или Конференции, которые вправе отклонить их, если они сочтут, что такие поправки противоречат целям и задачам ФАО или положениям Устава.

¹¹ CL 155/REP 9, (пункт 27)

¹² CL127, пункт 90

15. Сотрудниками органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV, являются назначаемые Генеральным директором сотрудники ФАО, на которых распространяется действие Положений и правил Организации о персонале, а также указания Генерального директора, независимо от уровня предоставленной им автономии в технических вопросах, связанных с выполнением их обязанностей. Все жалобы сотрудников данных органов, связанные с условиями их работы, как и в случае с другими сотрудниками ФАО, рассматриваются Апелляционным комитетом и Административным трибуналом Международной организации труда, а ответчиком выступает Генеральный директор.

16. Кроме того, ФАО и Генеральный директор как законный представитель Организации отвечают по всем обязательствам, возникающим в связи с деятельностью органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV, например, в связи с арбитражным производством по иску против этих органов.

17. На органы, учрежденные в соответствии со статьей XIV, и на их сотрудников распространяются все привилегии и иммунитеты Организации. Так, например, такие органы при отправлении возложенных на них обязанностей пользуются теми же налоговыми или иными льготами, которые распространяются на саму ФАО, и в этой связи для них не предусматривается никакого независимого или отдельного льготного режима.

18. В отношении настоящих общих положений необходимо сделать несколько уточнений:

18.1. Договором предусматривается, что в процедуре назначения участвуют две стороны (т.е. Генеральный директор и соответствующий орган). Практика проведение выборов, в соответствии с которой Секретариат ФАО и Генеральный директор *де факто* были отстранены от участия в процессе назначения, по своей сути противоречит положениям различных договоров. Положения Международного договора схожи с положениями Общих правил Организации (ОПО) в части, касающейся назначения заместителей Генерального директора, которые назначаются Генеральным директором и утверждаются Советом. В результате применения положений ОПО должность заместителей Генерального директора никогда не становится выборной. Генеральный директор предлагает кандидатуру, а Совет принимает или отклоняет ее. Такой же порядок действий Генерального директора и соответствующего органа должен распространяться и на учрежденные на основании статьи XIV органы. Более того, такой подход отражает общепринятую в системе Организации Объединенных Наций практику применения аналогичных положений.

18.2. Хотя ФАО и Генеральный директор были исключены из процесса отбора секретарей соответствующих органов, на них по-прежнему возложена полная ответственность за результаты деятельности секретарей и их служебное поведение. Согласно институциональным и правовым нормам ФАО ответственность за упущения и недочеты в работе секретарей и за их служебное поведение возложена на ФАО и ее Генерального директора как конечного юридического представителя Организации и соответствующих учрежденных на основании статьи XIV органов. Эта ответственность возникает несмотря на то, что они практически или полностью не влияют на процесс оценки и отбора кандидатов в ходе их выборов.

18.3 Назначение секретарей органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV, должно рассматриваться как назначение сотрудников категории специалистов, что позволяет произвести должную оценку квалификации, анкетных данных кандидатов, а также оценить их с точки зрения добросовестности и профессиональной этики. Эти проверки являются стандартными и важными элементами процесса назначения любого специалиста в системе Организации Объединенных Наций.

18.4 Непосредственным следствием сложившейся практики выборов секретарей некоторых органов, учрежденных в соответствии со статьей XIV, стало размывание принципов

беспристрастности, независимости и автономности, в соответствии с которыми должна строиться деятельность Организации, в том числе учрежденных в соответствии со статьей XIV органов, и которыми определяется их многосторонняя природа. Основная обязанность Секретаря – оказывать содействие органам, учрежденным в соответствии со статьей XIV, в исполнении их функций. При этом, зачастую участвующие в выборах или уже избранные должностные лица будут руководствоваться интересами тех, кто за них голосовал или будет голосовать в будущем, а не выполнять свои служебные обязанности на беспристрастной и независимой основе. Такое поведение несовместимо с обязательством сотрудников соблюдать лояльность как Организации, так и соответствующим органам, и не соответствует стандартам поведения для международной гражданской службы.

IV. ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПРОЦЕДУРА

19. Предлагаемая процедура аналогична специальной процедуре, которая была применена в соответствии с указанием 155-й сессии Совета, согласно которой назначение секретарей должно с некоторыми корректировками следовать процедуре назначения старших должностных сотрудников ФАО. Стандартная процедура изложена в Приложении I к настоящему документу. В состав отборочной комиссии входят два представителя членов. По мнению Секретариата ФАО, такая процедура должна применяться ко всем учрежденным в соответствии со статьей XIV органам, секретари которых назначаются Генеральным директором с одобрения соответствующих органов.

V. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

20. Управляющему органу предлагается рассмотреть и принять проект резолюции об отборе и назначении Секретаря Управляющего органа Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, содержащийся в Приложении II к настоящему документу.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СТАНДАРТНАЯ ПРОЦЕДУРА ОТБОРА И НАЗНАЧЕНИЯ СТАРШИХ ДОЛЖНОСТНЫХ СОТРУДНИКОВ ФАО

Ниже приведена стандартная процедура назначения старших должностных сотрудников ФАО:

1. Технические департаменты при поддержке Управления кадрами ("OHR") готовят объявление о вакансии;
2. Публикация объявления о вакансии на замещение должностей старших сотрудников (категории Д-1 и выше).
3. В соответствии со стандартными сроками и практикой объявление о вакансии закрывается по истечении 46 дней.
4. Предварительное рассмотрение и отбор кандидатов осуществляется Управлением кадров на основании минимальных критериев и квалификационных требований, указанных в объявлении о вакансии.
5. Второй этап рассмотрения проводится канцеляриями соответствующего заместителя Генерального директора и помощника Генерального директора, по итогам которого формируется короткий список кандидатов для последующего собеседования. В короткий список включается не менее 10 кандидатов, включая как минимум одного кандидата-женщину.
6. Созывается отборочная комиссия следующего состава: председатель (представитель канцелярии соответствующего заместителя Генерального директора), два старших должностных сотрудника ФАО, один внешний член и один представитель Управления кадров (в целях организационной поддержки).
7. Отборочная комиссия проводит собеседование с кандидатами из короткого списка.
8. Доклад отборочной комиссии по итогам собеседования передается Генеральному директору на рассмотрение. В такой доклад включаются не менее пяти прошедших квалификационный отбор кандидатов, включая как минимум одного кандидата-женщину. В случае отсутствия кандидатов-женщин в докладе отборочной комиссии дается обоснование отсутствия кандидатов-женщин.
9. Управление кадров проверяет анкетные данные отобранных кандидатов, проверка управленческих навыков проводится внешней компанией.
10. Генеральный директор выбирает одного кандидата.
11. Кандидат дает свое согласие.
12. Назначение.

ПРИЛОЖЕНИЕ II ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ

ОТБОР И НАЗНАЧЕНИЕ СЕКРЕТАРЯ УПРАВЛЯЮЩЕГО ОРГАНА МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА О ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСАХ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Управляющий орган,

отмечая, что процедура назначения Секретаря Управляющего органа Международного договора на основании Статьи 20 данного Договора изложена в Приложении J к докладу о работе первой сессии Управляющего органа, озаглавленном "Круг полномочий Секретаря Управляющего органа и процедура назначения Секретаря" (документ IT/GB-1/06/Report Приложение J) и упоминается далее, как "Процедура 2006 года",

отмечая необходимость введения новой процедуры отбора и назначения Секретаря Международного договора по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства согласно пункту 1 статьи 20 Международного договора, в соответствии с которой *"Секретарь Управляющего органа назначается Генеральным директором ФАО с одобрения Управляющего органа"*,

отмечая необходимость введения процедуры возобновления назначения Секретаря и, в особенности, содержащееся в резолюции 12/2015 поручение Секретариату ФАО подготовить процедуру возобновления назначения Секретаря Международного договора и представить ее на рассмотрение и утверждение Управляющего органа на его следующей сессии в 2017 году, а также предложить поправки к процедуре назначения Секретаря Международного договора,

принимая во внимание принятое Советом ФАО на его 155-ой сессии решение о том, что назначение секретарей должно следовать процедуре назначения, применяемой в отношении других старших должностных сотрудников ФАО,

утверждает следующую процедуру отбора и назначения Секретаря Международного договора (раздел А), возобновления назначения Секретаря (раздел В), а также решения иных смежных вопросов (раздел С):

А. ОТБОР И НАЗНАЧЕНИЕ СЕКРЕТАРЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА

1. В соответствии с процедурами ФАО, Генеральный директор публикует объявление о вакансии, включая перечень должностных обязанностей Секретаря Международного договора, согласованный Управляющим органом на его первой сессии в 2006 году и содержащийся в Приложении J.1 к докладу о работе этой сессии (Document IT/GB-1/06/Report). Информация о вакансии доводится до всеобщего сведения с целью привлечения максимального количества кандидатов.
2. Предварительное рассмотрение и отбор заявлений от кандидатов осуществляется Управлением кадров ФАО, которое формирует список кандидатов, удовлетворяющих минимальным квалификационным критериям и требованиям, содержащимся в объявлении о вакансии.
3. Данный список прошедших квалификационный отбор кандидатов передается на рассмотрение и изучение канцелярий соответствующего заместителя Генерального директора и помощника Генерального директора для составления короткого списка, в который включается не менее 10 кандидатов, в том числе как минимум один кандидат-женщина для последующего приглашения на проводимое отборочной комиссией собеседование. В процессе оценки прошедших квалификационный отбор кандидатов особое внимание уделяется соответствию кандидатов требованиям к компетентности и технической

квалификации, предусмотренным объявлением о вакансии и должностными обязанностями Секретаря Международного договора, а также гендерному и географическому факторам.

4. Созывается отборочная комиссия следующего состава: два старших должностных сотрудника ФАО, один представитель Управления кадров (докладчик) и два назначенных Бюро представителя Сторон Международного договора.
5. Отборочная комиссия проводит собеседование с кандидатами из короткого списка и по итогам собеседования направляет Генеральному секретарю доклад и список, содержащий не более пяти рекомендуемых на эту должность кандидатов. В список должен быть включен как минимум один кандидат-женщина. В случае отсутствия в списке кандидатов-женщин в докладе отборочной комиссии дается обоснование отсутствия кандидатов-женщин.
6. После тщательного изучения доклада отборочной комиссии Генеральный директор выбирает одного кандидата и направляет его кандидатуру на утверждение Управляющего органа.
7. После одобрения Управляющим органом Генеральный директор утверждает назначение кандидата.

В. ВОЗОБНОВЛЕНИЕ НАЗНАЧЕНИЯ СЕКРЕТАРЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ДОГОВОРА

8. До истечения первого срока полномочий Секретаря Генеральный директор с учетом результатов деятельности Секретаря и по согласованию с Председателем Управляющего органа Международного договора вносит на утверждение Бюро рекомендацию о возобновлении назначения Секретаря. Данная рекомендация затем направляется на утверждение Управляющего органа.
9. Процедура, приведенная в разделе А, применяется во всех случаях невозобновления назначения Секретаря, в том числе по истечении второго срока полномочий Секретаря. Данная процедура инициируется с учетом времени, необходимого для ее осуществления.

С. СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

10. Секретарь назначается на четырехлетний срок полномочий, который может быть возобновлен еще на один такой же четырехлетний [или менее?] срок.
11. В случае отставки Секретаря с должности до истечения четырехлетнего срока его полномочий применяется процедура, предусмотренная разделом А данной резолюции, и выбранный кандидат назначается на временной основе до получения одобрения Управляющего органа.
12. Процедура, изложенная в настоящей резолюции, заменяет собой и отменяет процедуру, принятую Управляющим органом на его первой сессии в 2006 году (см. Приложение J.2 к докладу о работе данной сессии (документ IT/GB-1/06/Report)).